項十至減已劃計項百二原 線車快文治列至埠雲 議會來公串連行學將

由該快通交諮委會主持

(溫哥華訊) 雲埠至列治文快捷交通系統，已由二百項計劃減至十項，有主權在雲埠亞標都士或甘比街及雲埠商業中心和列治文各處替代路線。為此，由本週三起至一九九一年一月，將舉行一連串的公眾會議，由雲埠至列治文快捷交通諮詢委員會主持，並分別舉行開放日，以研究雲埠至列治文快捷交通系統。會議時間地點如下：

十一月廿八日(星期六) 上午十一時至下午六時，甘比街十二號雲埠商場(二層、二街入口處)；

十一月廿九日(星期日) 上午十時至下午四時，亞標都士街四二五號亞標都士商業中心；

十二月一日(星期六) 上午十一時至下午五時，十二月二日(星期日) 中午十二時至下午五時，佐治街七百號佐治街入口處太平洋中心。

串聯交通運輸公司查詢電話：二二二二。

列治文天然公園 聖誕手工藝義賣

並親自製聖誕花環

(溫哥華訊) 列治文天然公園，將於十二月二日(星期日)下午二時至四時，在該公園內舉行聖誕手工藝義賣。屆時將有手工藝品、聖誕花環、聖誕卡、聖誕燈飾等出售。歡迎各界人士踴躍參加。查詢電話：二二二二。

雲消防局招消防員

提供諮詢解答疑難

(溫哥華訊) 雲埠消防局現正招募消防員，歡迎各界人士踴躍參加。查詢電話：二二二二。

振華聲社 社員大會

本報廣告 效力宏大

(雲訊) 振華聲社將於十二月二日(星期日)晚上八時，在該社會所舉行社員大會。屆時將有聖誕晚會、抽獎等活動。歡迎社員踴躍參加。查詢電話：二二二二。

台山會館定期選舉通告

本埠台山會館，本屆職員任期將滿，依章改選明年年度職員，日前已召開理事會通過，定於十二月九日(星期日)舉行初選，同月十六日(星期日)複選，初選時間由上午十時至下午三時止，隨即開票，希該會各會友屆時踴躍前往投票為禱。

一九九〇年十一月廿六日
加拿大溫哥華台山會館

永利貿易有限公司

Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd.

急凍水晶魷魚
和安芽菜發行公司
WO ON CO. BEAN SPROUT

秘魯泰國綠豆

電話：(604) 684-0965
FAX: (604) 662-2304
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

China Travel

加拿大中國旅行社有限公司

溫哥華—北京 七日遊 \$878
溫哥華—上海—香港 七日遊 \$1199

香港	深圳(錦綉中華)	一日遊	\$48
香港	廣州、桂林	五日遊	\$338
香港	廣州、桂林、北京	九日遊	\$898
香港	廣州、北京、西安	九日遊	\$908
香港	廣州、桂林、北京、杭州、上海	十二日遊	\$1,268
香港	廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海	十四日遊	\$1,368
香港	廣州、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州	十五日遊	\$1,378

特價機票 特價酒店

溫哥華—香港 \$1050起
溫哥華—北京 \$830起
溫哥華—上海 \$790起
溫哥華—香港(經上海) \$1030
溫哥華—北京—香港—溫哥華 \$1495
溫哥華—多倫多 \$439起
溫哥華—三藩市 \$273起

香港京港酒店 \$75起
香港星港酒店 \$75起
香港華國酒店 \$90起
香港新世界酒店 \$130起
香港華華酒店 \$90起
香港青年會酒店 \$72起
北京華美達酒店 \$60起
上海城市飯店 \$85起

辦理：
加拿大買單·中國提貨

常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……

貨真價實·提貨方便·信譽可靠·中國境內提貨點共38個城市

溫哥華喜士定西街999號 電話：溫哥華區 684-8787
V6C 2W2 全加拿大 1-800-663-1126

伊素汽油站募善款 參與聖誕電視義演

(溫哥華訊) 伊素汽油站，將於十二月二日(星期日)下午六時，在該站舉行聖誕電視義演。屆時將有歌舞表演、抽獎等活動。歡迎各界人士踴躍參加。查詢電話：二二二二。

洪育體育會 獅班等新生

週日開班行祭師禮

(本報訊) 洪育體育會，將於十二月二日(星期日)下午六時，在該會會所舉行獅班等新生開班禮。屆時將有獅舞表演、抽獎等活動。歡迎各界人士踴躍參加。查詢電話：二二二二。

鄭榮陽總堂 開堂員大會

十一月廿八日(星期日)下午一時

(雲訊) 鄭榮陽總堂，將於十一月廿八日(星期日)下午一時，在該堂會所舉行開堂員大會。屆時將有抽獎、聚餐等活動。歡迎開堂員踴躍參加。查詢電話：二二二二。

雲消防局招消防員

提供諮詢解答疑難

(溫哥華訊) 雲埠消防局現正招募消防員，歡迎各界人士踴躍參加。查詢電話：二二二二。

振華聲社 社員大會

本報廣告 效力宏大

(雲訊) 振華聲社將於十二月二日(星期日)晚上八時，在該社會所舉行社員大會。屆時將有聖誕晚會、抽獎等活動。歡迎社員踴躍參加。查詢電話：二二二二。

台山會館定期選舉通告

本埠台山會館，本屆職員任期將滿，依章改選明年年度職員，日前已召開理事會通過，定於十二月九日(星期日)舉行初選，同月十六日(星期日)複選，初選時間由上午十時至下午三時止，隨即開票，希該會各會友屆時踴躍前往投票為禱。

一九九〇年十一月廿六日
加拿大溫哥華台山會館

PRO-VISION MAR AGENCIES

威信實業燕梳

PRO-VISION REALTY & INSURANCE SERVICES LTD.
336 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada V6A 1P4
687-8332

專營汽車、房屋、商業、醫療、貨運、人壽及一切大小保險業務。具有各種優惠保險，忠誠為顧客服務。

地產：地產及商業買賣物業管理信用保證，今期靚盤

保險：溫哥華全新，二房一廳，二浴室有陽台，火爐，全新爐頭，雪櫃，洗碗機等等，近空中快車，巴士，只售十三萬餘。

十一組柏文，有地下停車場，有陽台，廿年新，月入\$5,020，開價\$769,000

CD-1 大廈商業地，3465平方尺，現有廿二年租約，平過地價，售\$269,000

一間酒店，有3000尺餐館，3000尺舖位，業主可保證入息，開價\$2,750,000

華埠一百位餐館，人手問題，現已停業，好租約，平賣\$38,000

一萬一千尺地，近五千尺商業樓，有租約，實收入\$30,000開價\$339,000

請電陳任賢 687-8332 324-4018
MICHAEL CHANG

CHINATOWN POSTAL OUTLET

華埠郵政局

全面性服務：
快捷、郵包、掛號
各國匯票，集郵中心
郵政信箱 應有盡有

圖文傳真直達各國
大小過膠
高級菲林沖晒
各種彩票

Air Mail Par avion
各國旅行支票(收費平過銀行)
電匯銀票到各國(24小時內送達)

國勵業貿公司
CORENG ENTERPRISES CORPORATION
523 Main Street, Vancouver, B.C., V6A 2V1, Canada
Telephone: (604) 688-7225 Fax: (604) 688-5665

大贏家

有人主張實施「加拿大按揭及房屋公司」首期付款百分之五的保險辦法。

(溫哥華訊) 聯邦政府如果研究出妥善方法，去解決房屋短缺問題，溫哥華將會是得益最大的城市。主理房屋事務的次級部長阿倫·列威(Alan Rock)指出，在對付房屋短缺問題上，有兩件事需要私人機構協助解決。

其一是有意初次買屋的人，因屋價高昂而難以入市。

第二是如何興建更多獲得補助的樓宇。

據加拿大統計局發表的數字，卑詩省的人口最近每年增加百分之二點六，比全國的平均數字幾乎多一倍。

列威說，溫哥華經濟增長強勁，人口增加迅速，土地供應則日漸減少。

因此，如果有新的方法去解決房屋短缺問題，卑詩省及溫哥華將是最大的受惠者。

列威透露，房屋部正在考慮多種方法，去協助首次買屋的人士。

大贏家

有人主張實施「加拿大按揭及房屋公司」首期付款百分之五的保險辦法。

(溫哥華訊) 聯邦政府如果研究出妥善方法，去解決房屋短缺問題，溫哥華將會是得益最大的城市。主理房屋事務的次級部長阿倫·列威(Alan Rock)指出，在對付房屋短缺問題上，有兩件事需要私人機構協助解決。

其一是有意初次買屋的人，因屋價高昂而難以入市。

第二是如何興建更多獲得補助的樓宇。

據加拿大統計局發表的數字，卑詩省的人口最近每年增加百分之二點六，比全國的平均數字幾乎多一倍。

列威說，溫哥華經濟增長強勁，人口增加迅速，土地供應則日漸減少。

因此，如果有新的方法去解決房屋短缺問題，卑詩省及溫哥華將是最大的受惠者。

列威透露，房屋部正在考慮多種方法，去協助首次買屋的人士。

大贏家

有人主張實施「加拿大按揭及房屋公司」首期付款百分之五的保險辦法。

(溫哥華訊) 聯邦政府如果研究出妥善方法，去解決房屋短缺問題，溫哥華將會是得益最大的城市。主理房屋事務的次級部長阿倫·列威(Alan Rock)指出，在對付房屋短缺問題上，有兩件事需要私人機構協助解決。

其一是有意初次買屋的人，因屋價高昂而難以入市。

第二是如何興建更多獲得補助的樓宇。

據加拿大統計局發表的數字，卑詩省的人口最近每年增加百分之二點六，比全國的平均數字幾乎多一倍。

列威說，溫哥華經濟增長強勁，人口增加迅速，土地供應則日漸減少。

因此，如果有新的方法去解決房屋短缺問題，卑詩省及溫哥華將是最大的受惠者。

列威透露，房屋部正在考慮多種方法，去協助首次買屋的人士。

大贏家

有人主張實施「加拿大按揭及房屋公司」首期付款百分之五的保險辦法。

(溫哥華訊) 聯邦政府如果研究出妥善方法，去解決房屋短缺問題，溫哥華將會是得益最大的城市。主理房屋事務的次級部長阿倫·列威(Alan Rock)指出，在對付房屋短缺問題上，有兩件事需要私人機構協助解決。

其一是有意初次買屋的人，因屋價高昂而難以入市。

第二是如何興建更多獲得補助的樓宇。

據加拿大統計局發表的數字，卑詩省的人口最近每年增加百分之二點六，比全國的平均數字幾乎多一倍。

列威說，溫哥華經濟增長強勁，人口增加迅速，土地供應則日漸減少。

因此，如果有新的方法去解決房屋短缺問題，卑詩省及溫哥華將是最大的受惠者。

列威透露，房屋部正在考慮多種方法，去協助首次買屋的人士。

大贏家

有人主張實施「加拿大按揭及房屋公司」首期付款百分之五的保險辦法。

(溫哥華訊) 聯邦政府如果研究出妥善方法，去解決房屋短缺問題，溫哥華將會是得益最大的城市。主理房屋事務的次級部長阿倫·列威(Alan Rock)指出，在對付房屋短缺問題上，有兩件事需要私人機構協助解決。

其一是有意初次買屋的人，因屋價高昂而難以入市。

第二是如何興建更多獲得補助的樓宇。

據加拿大統計局發表的數字，卑詩省的人口最近每年增加百分之二點六，比全國的平均數字幾乎多一倍。

列威說，溫哥華經濟增長強勁，人口增加迅速，土地供應則日漸減少。

因此，如果有新的方法去解決房屋短缺問題，卑詩省及溫哥華將是最大的受惠者。

列威透露，房屋部正在考慮多種方法，去協助首次買屋的人士。

大贏家

有人主張實施「加拿大按揭及房屋公司」首期付款百分之五的保險辦法。

(溫哥華訊) 聯邦政府如果研究出妥善方法，去解決房屋短缺問題，溫哥華將會是得益最大的城市。主理房屋事務的次級部長阿倫·列威(Alan Rock)指出，在對付房屋短缺問題上，有兩件事需要私人機構協助解決。

其一是有意初次買屋的人，因屋價高昂而難以入市。

第二是如何興建更多獲得補助的樓宇。

據加拿大統計局發表的數字，卑詩省的人口最近每年增加百分之二點六，比全國的平均數字幾乎多一倍。

列威說，溫哥華經濟增長強勁，人口增加迅速，土地供應則日漸減少。

因此，如果有新的方法去解決房屋短缺問題，卑詩省及溫哥華將是最大的受惠者。

列威透露，房屋部正在考慮多種方法，去協助首次買屋的人士。

大贏家

有人主張實施「加拿大按揭及房屋公司」首期付款百分之五的保險辦法。

(溫哥華訊) 聯邦政府如果研究出妥善方法，去解決房屋短缺問題，溫哥華將會是得益最大的城市。主理房屋事務的次級部長阿倫·列威(Alan Rock)指出，在對付房屋短缺問題上，有兩件事需要私人機構協助解決。

其一是有意初次買屋的人，因屋價高昂而難以入市。

第二是如何興建更多獲得補助的樓宇。

據加拿大統計局發表的數字，卑詩省的人口最近每年增加百分之二點六，比全國的平均數字幾乎多一倍。

列威說，溫哥華經濟增長強勁，人口增加迅速，土地供應則日漸減少。

因此，如果有新的方法去解決房屋短缺問題，卑詩省及溫哥華將是最大的受惠者。

列威透露，房屋部正在考慮多種方法，去協助首次買屋的人士。

大贏家

有人主張實施「加拿大按揭及房屋公司」首期付款百分之五的保險辦法。

(溫哥華訊) 聯邦政府如果研究出妥善方法，去解決房屋短缺問題，溫哥華將會是得益最大的城市。主理房屋事務的次級部長阿倫·列威(Alan Rock)指出，在對付房屋短缺問題上，有兩件事需要私人機構協助解決。

其一是有意初次買屋的人，因屋價高昂而難以入市。

第二是如何興建更多獲得補助的樓宇。

據加拿大統計局發表的數字，卑詩省的人口最近每年增加百分之二點六，比全國的平均數字幾乎多一倍。

列威說，溫哥華經濟增長強勁，人口增加迅速，土地供應則日漸減少。

因此，如果有新的方法去解決房屋短缺問題，卑詩省及溫哥華將是最大的受惠者。

列威透露，房屋部正在考慮多種方法，去協助首次買屋的人士。

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

辣味牛肉干
甜味牛肉干
頂靚大臘鴨
五香臘肉
真正鴨肝腸
特製珍肝腸
美味白油腸

本廠製造 設備精良 特聘名師 品質優美 馳名國際 聯邦政府 衛生官督 駐廠監製 寄往加美 通行無阻 各大商號 均有代售 函索即奉 歡迎代理

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

辣味牛肉干
甜味牛肉干
頂靚大臘鴨
五香臘肉
真正鴨肝腸
特製珍肝腸
美味白油腸

本廠製造 設備精良 特聘名師 品質優美 馳名國際 聯邦政府 衛生官督 駐廠監製 寄往加美 通行無阻 各大商號 均有代售 函索即奉 歡迎代理

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

辣味牛肉干
甜味牛肉干
頂靚大臘鴨
五香臘肉
真正鴨肝腸
特製珍肝腸
美味白油腸

本廠製造 設備精良 特聘名師 品質優美 馳名國際 聯邦政府 衛生官督 駐廠監製 寄往加美 通行無阻 各大商號 均有代售 函索即奉 歡迎代理

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

辣味牛肉干
甜味牛肉干
頂靚大臘鴨
五香臘肉
真正鴨肝腸
特製珍肝腸
美味白油腸

本廠製造 設備精良 特聘名師 品質優美 馳名國際 聯邦政府 衛生官督 駐廠監製 寄往加美 通行無阻 各大商號 均有代售 函索即奉 歡迎代理

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

辣味牛肉干
甜味牛肉干
頂靚大臘鴨
五香臘肉
真正鴨肝腸
特製珍肝腸
美味白油腸

本廠製造 設備精良 特聘名師 品質優美 馳名國際 聯邦政府 衛生官督 駐廠監製 寄往加美 通行無阻 各大商號 均有代售 函索即奉 歡迎代理

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

辣味牛肉干
甜味牛肉干
頂靚大臘鴨
五香臘肉
真正鴨肝腸
特製珍肝腸
美味白油腸

本廠製造 設備精良 特聘名師 品質優美 馳名國際 聯邦政府 衛生官督 駐廠監製 寄往加美 通行無阻 各大商號 均有代售 函索即奉 歡迎代理

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

辣味牛肉干
甜味牛肉干
頂靚大臘鴨
五香臘肉
真正鴨肝腸
特製珍肝腸
美味白油腸

本廠製造 設備精良 特聘名師 品質優美 馳名國際 聯邦政府 衛生官督 駐廠監製 寄往加美 通行無阻 各大商號 均有代售 函索即奉 歡迎代理

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

辣味牛肉干
甜味牛肉干
頂靚大臘鴨
五香臘肉
真正鴨肝腸
特製珍肝腸
美味白油腸

本廠製造 設備精良 特聘名師 品質優美 馳名國際 聯邦政府 衛生官督 駐廠監製 寄往加美 通行無阻 各大商號 均有代售 函索即奉 歡迎代理